Категорія справи № **796/94/2018: не визначено.**
Надіслано судом: **не визначено.** Зареєстровано: **29.11.2018.** Оприлюднено: **29.11.2018.**
Дата набрання законної сили: **28.11.2018**
Номер судового провадження: **не визначено**

КИЇВСЬКИЙ АПЕЛЯЦІЙНИЙ СУД

Справа № 796/94/2018

№ апеляційного провадження: 2-к/824/3/2018

УХВАЛА

І М Е Н Е М У К Р А Ї Н И

28 листопада 2018 року м. Київ

Київський апеляційний суд у складі: судді: Іванової І.В.,

секретаря : Шуляка Д.О.

розглянувши у відкритому судовому засіданні в м. Києві заяву заявою Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &a='; METALS) LIMITED (Гонконг) про визнання і надання дозволу на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгівельно-промисловій палаті України від 18 січня 2018 року у справі АС № 217у/2017 за позовом Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &a='; METALS) LIMITED (Гонконг) до Публічного акціонерного товариства «Дніпровський металургійний комбінат» (Україна) про стягнення вартості поставленої продукції та відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору,-

ВСТАНОВИВ :

У квітні 2018 року Компанія IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &an:; METALS) LIMITED (Гонконг) в особі директора Лі Куї звернулась до суду із даною заявою та просила визнати і надати дозвіл на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгівельно-промисловій палаті України у справі АС №217у/2017 від 18 січня 2018 року про стягнення з ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат» (Україна) на користь Компанія IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &аав; METALS) LIMITED суми коштів у розмірі 13539, 53 доларів США шляхом видачі виконавчого листа.

В обґрунтування заяви стягувач зазначає, що рішенням Міжнародного комерційного арбітражного суду при торгівельно-промисловій палаті України від 18 січня 2018 року на його користь було стягнуто з ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат» (Україна) 11 665, 44 дол. США вартості поставленої продукції та 1 874, 09 долю США на відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору, а всього 13 539,53 дол. США. Разом з тим, вказане рішення може бути визнане обов'язковим та виконане на території України лише після його визнання та надання дозволу на його виконання апеляційним загальним судом за місцезнаходженням арбітражу, тому заявник просив Київський апеляційний суд задовольнити подану ним заяву.

Ухвалою Апеляційного суду м. Києва від 10 квітня 2018 року відкрито провадження у справі за заявою Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &aam; METALS) LIMITED (Гонконг) про

визнання і надання дозволу на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгівельно-промисловій палаті України від 18 січня 2018 року у справі АС №217у/2017.

Ухвалою Апеляційного суду м. Києва від 31 травня 2018 року зупинено провадження у справі за клопотанням представника ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат».

03 жовтня 2018 року на адресу Апеляційного суду м. Києва засобами поштового зв'язку надійшло клопотання від представника Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ayl; METALS) LIMITED (Гонконг)- адвоката Бобошко О.А. про поновлення провадження у справі.

Указом Президента України № 452/2017 від 29 грудня 2017 року «Про ліквідацію апеляційних судів та утворення апеляційних судів в округах» ліквідовано Апеляційний суд Київської області і Апеляційний суд м. Києва та утворено Київський апеляційний суд в апеляційному окрузі, що включає Київську область і м. Київ, з місцезнаходженням у м. Києві, який розпочав свою роботу 03 жовтня 2018 року.

У зв'язку із ліквідацією суду відповідно до ч.5 ст.31 ЦПК України вказана цивільна справа передана до Київського апеляційного суду і за результатами автоматизованого розподілу справи призначено судді-доповідачу Івановій І.В.

Ухвалою судді Київського апеляційного суду Іванової І.В. від 18 жовтня 2018 року провадження по справі поновлено та призначено до розгляду.

В судове засідання представник позивача Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &afy; METALS) LIMITED не з'явився, надіславши клопотання про слухання справи без участі представника за наявними в матеріалах справи документами, тому суд вирішив за можливе провести судове засідання у відсутність представника позивача, згідно ст. 477 ЦПК України.

Відповідач ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат, будучи належним чином повідомлений про день, час та місце розгляду справи, що стверджується рекомендованим повідомленням про вручення 31.10.2018 року судової повістки, до суду свого представника не направив, причин неявки не повідомив, ніяких клопотань не направив, що відповідно до ст.477 ЦПК України не перешкоджає розгляду справи.

Дослідивши матеріали справи, суд дійшов висновку, що заява підлягає задоволенню з наступних підстав.

Судом встановлено, що 15 серпня 2014 року між Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &aig; METALS) LIMITED (Гонконг) (далі-Продавець) та ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат ім. Ф.Е. Дзержинського» правонаступником якого у 2016 році став ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» (далі - Покупець) було укладено контракт купівлі-продажу № 14-1419-12, відповідно до умов якого продавець зобов'язався продати товар, номенклатура, кількість, ціна, строки поставки та якісні характеристики якого зазначені у специфікації до контракту, а покупець - зобов'язався купити вказану у специфікації продукцію.

В укладеному між сторонами контракті купівлі-продажу в пункті 9.2 та 9.3 міститься Арбітражне застереження, відповідно до якого якщо Сторони не зможуть прийти до згоди протягом 30 (тридцяти) днів з моменту проведення перших переговорів, суперечки підлягають розгляду в Міжнародному Комерційному Арбітражному суді при Торгово-промисловій палаті України, м. Київ, відповідно до правил ведення справ у цьому суді. Рішення Арбітражного суду має бути остаточним і обов'язковим для обох Сторін.

Зазначене арбітражне застереження є арбітражною угодою, укладеною сторонами в письмовій формі з дотриманням вимог ст. 7 ЗУ «Про міжнародний комерційний арбітраж» та п. 1 ст. 2 Регламенту МКАС при ТПП України.

Згідно з п. 9.4. контракту, правом, яке регулює даний контракт, є матеріальне право України. Арбітражний суд складається з трьох арбітрів.

У зв'язку з невиконанням ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» своїх зобов'язань за укладеним з Компанією IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &a11; METALS) LIMITED контрактом купівлі-продажу № 14-1419-12, на підставі п. 9.3. вказаного контракту Компанія IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ала; METALS) LIMITED 14 липня 2017 року звернулася до МКАС при ТПП України з позовом.

18 січня 2018 року МКАС при ТПП України прийнято рішення про стягнення з ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» на користь Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &aan; METALS) LIMITED 11 665, 44 дол. США вартості поставленої продукції та 1 874, 09 дол. США на відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору, а всього 13 539,53 доларів США.

ПАТ «Дніпровський металургійний комбінат» був належним чином повідомлений про день, час і місце розгляду арбітражної справи і тричі заявляв клопотання про відкладення розгляду справи, що вбачається зі змісту рішення Арбітражного суду (а.с.15).

Рішення прийнято у складі трьох арбітрів: Кузнєцової Н.С., Зайця А.П., Суржикової-ГібнерВ.І., набрало законної сили 18 січня 2018 року, є остаточним та підлягає негайному виконанню.

Відповідно до ч.1 ст.35 Закону України &quви;Про міжнародний комерційний арбітраж&qul ;, арбітражне рішення, незалежно від того, в якій країні воно було винесено, визнається обов'язковим і при поданні до компетентного суду письмового клопотання виконується з урахуванням положень цієї статті та статті 36.

Порядок розгляду і вирішення заяви про визнання та надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу визначені в Главі 3 Розділу IX ЦПК України &qu-f;Визнання та виконання рішень іноземних судів, міжнародних комерційних арбітражів в Україні, надання дозволу на примусове виконання рішень третейських судів&quви;.

За правилом ч.1 ст.482 ЦПК України надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу, якщо місце арбітражу знаходиться на території України, здійснюється судом у порядку, встановленому цією главою, з особливостями, передбаченими цією статтею.

Згідно з ч.3 ст.475 ЦПК України заява про визнання і надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу подається до апеляційного суду, юрисдикція якого поширюється на місто Київ, протягом трьох років з дня прийняття рішення міжнародним комерційним арбітражем.

Як вбачається з матеріалів справи, при зверненні у квітні 2018 року до суду із заявою про визнання та надання дозволу на виконання рішення МКАС при ТПП України від 18 січня 2018 року у справі АС № 217у/2017, позивач Компанія IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &аас; METALS) LIMITED дотрималась визначеного в ст.475 ЦПК України трирічного строку на подання заяви про визнання та надання дозволу на виконання вказаного рішення.

З матеріалів справи також вбачається, що до заяви стягувачем долучено документи у відповідності ст. 476 ЦПК України та ст. 36 закону України &que=;Про міжнародний комерційний арбітраж&qusp;, а саме: оригінал рішення МКАС при ТПП України від 18 січня 2018 року у справі АС №217у/2017; нотаріально засвідчена копія арбітражної угоди (контракту купівлі-продажу № 14-1419-12, укладеного 15 серпня 2014 року між компанією IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &атр; METALS) LIMITED та ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат».

До заяви про визнання та надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу також долучено офіційні (нотаріально засвідчені) переклади усіх доданих до заяви документів на українську мову.

З викладеного вбачається, що при зверненні до суду з заявою про визнання та надання дозволу на виконання рішення МКАС при ТПП України від 18 січня 2018 року у справі АС № 217у/2017, Компанією IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &at;; METALS) LIMITED було дотримано вимог процесуального закону України щодо строків звернення із заявою та переліку документів, які повинні подаватися одночасно з такою заявою.

Стаття 36 Закону України &q?ко;Про міжнародний комерційний арбітраж&q?во; також передбачає, що у визнанні або у виконанні арбітражного рішення, незалежно від того, в якій державі воно було винесено, може бути відмовлено лише: 1) на прохання сторони, проти якої воно спрямоване, якщо ця сторона подасть компетентному суду, у якого просить визнання або виконання, доказ того, що: - одна із сторін в арбітражній угоді, зазначеній у статті 7, була якоюсь мірою недієздатною; або ця угода є недійсною за законом, якому сторони цю угоду підпорядкували, а в разі відсутності такої вказівки, - за законом держави, де рішення було винесено; або - сторону, проти якої винесено рішення, не було належним чином сповіщено про призначення арбітра чи про арбітражний розгляд або з інших поважних причин вона не могла подати свої пояснення; або - рішення винесено щодо спору, не передбаченого арбітражною угодою, або такого, що не підпадає під її умови, або містить постанови з питань, що виходять за межі арбітражної угоди; проте, якщо постанови з питань, охоплених арбітражною угодою, можуть бути відокремлені від тих, які не охоплюються такою угодою, то та частина арбітражного рішення, яка містить постанови з питань, що охоплені арбітражною угодою, може бути визнана і виконана; або - склад третейського суду або арбітражна процедура не відповідали угоді між сторонами або, за відсутності такої, не відповідали закону тієї держави, де мав місце арбітраж; або - рішення ще не стало обов'язковим для сторін, або було скасовано, або його виконання зупинено судом держави, в якій або згідно із законом якої воно було прийнято; або 2) якщо суд визнає, що: - об'єкт спору не може бути предметом арбітражного розгляду за законодавством України; або - визнання та виконання цього арбітражного рішення суперечить публічному порядку України.

Аналогічний наведеному перелік підстав для відмови у визнанні і наданні дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу визначено в ст.478 ЦПК України.

Відповідно до вищенаведених правових норм, обов'язок доведення наявності підстав для відмови у визнанні і виконанні арбітражного рішення покладається на сторону, яка заперечує проти заяви стягувача.

ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» не було надано жодних належних та допустимих доказів на підтвердження наявності обставин для відмови у визнанні та виконанні рішення міжнародного комерційного арбітражу, що передбачені ст.36 Закону України &quy;;Про міжнародний комерційний арбітраж&quiz;, ст.478 ЦПК України та Конвенцією про визнання та виконання іноземних арбітражних рішень від 10.06.1958 р. підстав для відмови в задоволенні заяви про визнання та надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу.

Таким чином, враховуючи, що рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промисловій палаті України від 18 січня 2018 року по справі АС №217у/2017, про скасування якого відмовлено ухвалою апеляційного суду м.Києва від 27 квітня 2018 року, залишеною без змін постановою Верховного Суду від 17 вересня 2018 року, є остаточним для сторін та підлягає негайному виконанню, одночасно підстав для відмови в задоволенні заяви про визнання та надання дозволу на виконання рішення міжнародного комерційного арбітражу ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» судом не встановлено, суд приходить до висновку про наявність правових підстав для задоволення заяви Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ато; METALS) LIMITED про визнання і надання дозволу на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промисловій палаті України від 18 січня 2018 року у справі АС №217у/2017.

Враховуючи зміст резолютивної частини даного рішення, суд приходить до висновку про наявність підстав для видачі виконавчого листа на виконання рішення МКАС при ТПП України від 18 січня 2018 року у справі АС №217у/2017 про стягнення з ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» (Україна, 51925, Дніпропетровська обл., м. Кам'янське,вул. Соборна, 18-Б, ідентифікаційний код 05393043) на користь Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &а д; METALS) LIMITED (Office 4, 10/F, Kwan Chart Tower, No 6 Tonnochy Road, Wanchai, Hong Kong) 11665, 44 доларів США вартості постановленої продукції, 1874, 09 доларів США на відшкодування видатків по сплаті арбітражного збору, а всього 13539, 53 доларів США (тринадцять тисяч п'ятсот тридцять дев'ять доларів США 53 центи).

Керуючись ст. ст. 475, 477, 482 ЦПК України, Київський апеляційний суд у складі судді Іванової І.В.,

УХВАЛИВ:

Заяву Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ale; METALS) LIMITED (Гонконг) про визнання і надання дозволу на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгівельно-промисловій палаті України у справі АС №217у/2017 за позовом Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &азо; METALS) LIMITED (Гонконг) до ПАТ ««Дніпровський металургійний комбінат» про стягнення вартості поставленої продукції та відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору задовольнити.

Визнати і надати дозвіл на виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промислової палаті України від 18 січня 2018 року у складі трьох арбітрів: КузнєцовоїНаталії Семенівни, Зайця Анатолія Павловича, Суржикової-Гібнер ВалентиниІванівни у справі АС № 217у/2017 за позовом Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &аов; METALS) LIMITED (Гонконг) до Публічного акціонерного товариства «Дніпровський металургійний комбінат» (Україна), відповідно до якого з Публічного акціонерного товариства «Дніпровський металургійний комбінат» (код ЄДРПОУ 05393043, місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл., м. Кам'янське, вул. Соборна, 18-Б) на користь Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ари; METALS) LIMITED (Office 4, 10/F, Kwan Chart Tower, No 6 Tonnochy Road, Wanchai, Hong Kong) підлягають стягненню 11665, 44 доларів США вартості постановленої продукції, 1 874, 09 доларів США на відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору, а всього 13539, 53 доларів США.

Видати виконавчий лист на примусове виконання рішення Міжнародного комерційного арбітражного суду при Торгово-промислової палаті України від 18 січня 2018 року про стягнення з Публічного акціонерного товариства «Дніпровський металургійний комбінат» (код ЄДРПОУ 05393043, місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл., м. Кам'янське, вул. Соборна, 18-Б) на користь Компанії IMMCO (INDUSTRIAL MINERALS &ана; METALS) LIMITED (Office 4, 10/F, Kwan Chart Tower, No 6 Tonnochy Road, Wanchai, Hong Kong) - 11665, 44 доларів США вартості постановленої продукції та 1 874, 09 доларів США на відшкодування витрат по сплаті арбітражного збору, а всього 13539, 53 доларів США (тринадцять тисяч п'ятсот тридцять дев'ять доларів США 53 центи).

Ухвала може бути оскаржена до Верховного Суду протягом тридцяти днів з моменту її проголошення шляхом подання апеляційної скарги безпосередньо до цього суду. У разі, якщо ухвала не буде оскаржена в апеляційному порядку учасниками справи, вона набирає законної сили після закінчення строку на апеляційне оскарження.

Повний текст судового рішення складено 28 листопада 2018 року.

Суддя **І.В. Іванова**